

T300洗地机的充分体现了坦能公司**承诺、合作、服务和支持**的宗旨，由众多专家贴近客户的专家精心打造。

KEY T300 SCRUBBER FEATURES BUILT ON **COMMITMENT, COLLABORATION, SERVICE, AND SUPPORT** BY A CIRCLE OF EXPERTS SURROUNDING OUR CUSTOMERS

- 车载操控面板**确保机器能以一种安全的方式进行操作，从而得到更好的清洁结果，简化操作培训，以及降低清洗成本。
On-board machine instructions help ensure machine is operated in a safe manner for better results, simplified training, and reduce cost to clean.
- Insta-Click™ 磁力刷头**能够使TennantTrue™ 清洁垫和清洗刷以更符合人体工程学的方式进行安装，这种安装方式更安全，快速和简便。
Insta-Click™ patent-pending head allows TennantTrue® pads and brushes to be installed ergonomically, resulting in a safer, faster, low-touch installation.
- 真空马达**使机器在清洗时造成的噪音水平低至65分贝，从而营造一个更安全的清洗环境。
Vac motor allows machine to clean using as low as 65 dBA for a safer cleaning environment.
- 方形震动刷**提供了一种无化学物质的地面除蜡方式，减少了水消耗，更重要的是无需处理传统方式中带腐蚀性的化学药剂。
Orbital head delivers chemical free floor stripping, reduces water consumption and the need to handle caustic stripping chemicals.
- 吸水扒设计**确保清除地面污物，从而把人员滑倒的风险降到最低；另外，可以使TennantTrue™ 吸水扒胶条的替换安装变得更快和简便。
Squeegee design helps ensure dirt and soils are removed from the floor for minimum risk of slip-and-fall accidents and enables faster, easier installation of replacement TennantTrue® squeegee blades.
- 方便易用的注水口**注水口的设计能够加注清水变得更简单，更快速，并且可以减少溢出的可能性；集成的软管卡确保软管固定在确定位置上，从而允许操作人员在加水过程中进行其他的工作。
Easy fill port makes filling the unit simpler, faster, and reduces the chance of spills; and the integrated hose clip keeps the hose in place allowing the operator to work on other tasks during the filling process.
- 污水排水阀**能够减小于与污水接触，在排污水过程中帮助控制流速。同时，它还可以使操作人员不必进行由溢出造成的二次清洗。
Flow control valve reduces the risk of contact with dirty recovery water and helps to control the flow rate when draining. It also decreases the need for secondary cleaning operations caused by spills.
- 电瓶通风装置**集成通气装置能使电瓶在盖子关闭的情况下更安全的进行充电。
Battery venting with onboard charger fan and integrated venting allows the batteries to be charged safely with the lid closed.
- 最优的向下压力和转速**提高了清洗性能。
Optimal down pressure and RPM improves cleaning performance.
- 附件挂钩**能够使您随时可以拿到您所需要的清洗配件，而不必麻烦再到配件储存柜去取。
Accessory tray allows you to keep the cleaning supplies you need at hand, reducing trips to the janitor closet.
- 黄色的触点**能够防止机器发生故障，简化预防性维护以及培训要求。
Yellow touch points help prevent breakdown and simplifies preventative maintenance and training requirements.
- 新型设备电子器件**允许设备进行日常的石材表面养护，可以搭配3M™ Trizact™ 垫子一起工作。
New machine electronics allow the machine to do daily cleaning of finished concrete surfaces and works with 3M™ Trizact™ System.
- 区域设置**允许操作人员方便的识别脏污区域。
Programmable Zone settings™ for standardization of cleaning processes.

T300 手推式洗地机 T300 WALK-BEHIND FLOOR SCRUBBER

	单盘刷 SINGLE DISK		双盘刷 DUAL DISK	滚刷 CYLINDRICAL	方形震动刷 ORBITAL
	20 IN/500 MM 辅助驱动 PAD ASSIST	20 IN/500 MM 自驱动 SELF-PROPEL	24 IN/600 MM 驱动型 PROPEL	20 IN/500 MM 自驱动 SELF-PROPEL	20 IN/500 MM 自驱动 SELF-PROPEL
控制面板 Control panel Membrane™ 面板 Membrane™ Panel 工作效率(每小时) Productivity (per hour) 理论最大值 Theoretical Max 实际清洁面积 Estimated Coverage* 传统模式 Conventional ec-H2O Nanoclean™ 电解水纳米微泡技术 ec-H2O NanoClean™	标准 Standard 20,000 ft²/1,858 m²		标准 Standard 24,000 ft²/2,230 m²	标准 Standard 20,000 ft²/1,858 m²	标准 Standard 20,000 ft²/1,858 m²
刷子驱动系统 BRUSH DRIVE SYSTEM 清洗马达 Scrub motor 刷子/针盘转速 Brush/pad RPM 刷子/针盘对地压力 Brush/pad pressure	24 VDC, 1 hp/0.75 kW 230 rpm 51, 76, 90 lbs/23, 35, 41 kg		24 VDC, 1 hp/0.75 kW 285 rpm 57, 81, 97 lbs/26, 37, 44 kg	24 VDC, 1 hp/0.75 kW 1,065 rpm 53, 60, 64 lbs/24, 27, 29 kg	0.6 hp/0.45 kW 2,200 rpm 63, 92, 109 lbs/29, 42, 49 kg
清水/污水回收系统 SOLUTION/RECOVERY SYSTEM 清水箱容量 Solution tank capacity 污水箱容量 Recovery tank capacity 真空马达 Vacuum motor	11 gal/42 L 14 gal/53 L 24 VDC, 0.6 hp/0.47 kW		11 gal/42 L 14 gal/53 L 24 VDC, 0.6 hp/0.47 kW	11 gal/42 L 14 gal/53 L 24 VDC, 0.6 hp/0.47 kW	11 gal/42 L 14 gal/53 L 24 VDC, 0.6 hp/0.47 kW
真空马达吸水高度 Vacuum waterlift Quite-Mode™下的真空马达吸水高度 Vacuum waterlift with Quiet-Mode™	42 in/1067 mm 28 in/711 mm		42 in/1067 mm 28 in/711 mm	42 in/1067 mm 28 in/711 mm	42 in/1067 mm 28 in/711 mm
清洗技术 CLEANING TECHNOLOGY 传统模式 Conventional ec-H2O NanoClean™ 技术电解水纳米微泡技术 ec-H2O NanoClean SE™ 恶劣环境模式 (采用ec-H2O NanoClean™ 技术) Severe Environment™ (with ec-H2O NanoClean) 恶劣环境清洁剂箱体容量 Severe Environment detergent tank capacity (只有采用ec-H2O NanoClean™ 技术可选) (optional only with ec-H2O NanoClean)	标准 Standard 选配 Optional 选配 Optional		标准 Standard 选配 Optional 选配 Optional	标准 Standard 选配 Optional 选配 Optional	标准 Standard 选配 Optional 选配 Optional
电瓶系统 BATTERY SYSTEM 系统电压 System voltage 电瓶类型 Battery types 湿电瓶 Wet 150AH 免维护电瓶 Sealed AGM 135AH 锂电池 Li-ion Battery 4.1kWh 外置充电器 Off-board charger	24 volt 标准 Standard		24 volt 标准 Standard	24 volt 标准 Standard	24 volt 标准 Standard
机器规格 MACHINE SPECIFICATIONS 长 Length 宽 Width 高 Height 重量 (不包括电瓶) Weight (without batteries) 重量 (包括电瓶) Weight (with batteries) 噪音水平 (操作人员工作时听到的噪音) Sound level (operator's ear) 安静模式 (操作人员工作时听到的噪音) Quiet-Mode (operator's ear)	54 in/1,372 mm 22 in/559 mm 43.10 in/1,095 mm 230 lbs/104 kg 240 lbs/109 kg 376 lbs/171 kg 64.9 dBA 57.8 dBA		51.75 in/1,314 mm 26 in/660 mm 43.10 in/1,095 mm 250 lbs/113 kg 410 lbs/186 kg 66.5 dBA 59.1 dBA	50.50 in/1,283 mm 25 in/635 mm 43.10 in/1,095 mm 250 lbs/113 kg 410 lbs/186 kg 65.6 dBA -	49 in/1,245 mm 20.5 in/521 mm 43.10 in/1,095 mm 255 lbs/216 kg 415 lbs/188 kg 66.4 dBA 57.6 dBA
质量保证 WARRANTY 请向当地销售获取相关信息 See your local representative for warranty information					

*根据《2014ISSA清洁时间》手册上的实际速度和清空/注水时间标准对“预估清洁效率”进行估算。
**根据“持续洗地工作时间”计算洗地机工作时间
***根据美国清洁设备制造商协会 (AACEM) 和美国职业安全健康管理局 (OSHA) 推荐的ISO11201 噪声级别测试标准对噪音级别进行测定。
** Estimated coverage rates use the practical speed and empty/fill time standards from the 2004 ISSA Cleaning Times handbook.
** Run times are based on continuous scrubbing run times.
*** Sound levels per ISO 11201 as recommended by the American Association of Cleaning Equipment manufacturers & OSHA.
规格如有变动，恕不另行通知 Specifications subject to change without notice.

眼见为实
SEEING IS BELIEVING
如需产品演示或更多产品信息，请与我们联系。
销售热线：800 820 2366
服务热线：400 820 0885
网 址：www.tennantco.com.cn
邮 箱：tennantchina@tennantco.com

坦能清洗系统设备(上海)有限公司
地址：上海市青浦区白鹤镇清盈路
3777 号1幢 (201712)
电话：(8621) 6700 8000
传真：(8621) 6700 8006

坦能北京分公司
地址：北京市朝阳区高碑店高井文化园
南广场1号楼西区(100123)
电话：(8610) 8579 5990
传真：(8610) 8576 0990

坦能广州分公司
地址：广州市黄埔区伴河路96号易博士
大厦1栋101 (510635)
电话：(8620) 3703 9887
传真：(8620) 3703 9820

坦能成都分公司
地址：成都市锦江区南三环路三段238 号
(610023)
电话：(8628) 8671 7119
传真：(8628) 8671 7303



请扫描关注坦能最新动态

1.063.001.ap.cn T300 手册 8/15
©2015 坦能商标和其他带“®”的商标均是坦能公司的注册商标，其产品的销售和服务通过坦能的销售和服务公司以及经销商进行。
©2015 The Tennant Company logo and other trademarks designated with the symbol “®” are trademarks of Tennant Company registered in the United States and/or other countries.
Tennant Company's products are sold and serviced through subsidiaries of Tennant Company and distributors. All rights reserved.

创建一个更清洁、更安全、更健康的世界
CREATING A CLEANER, SAFER, HEALTHIER WORLD.

设备 EQUIPMENT



T300

手推式洗地机 WALK-BEHIND FLOOR SCRUBBER

对于几乎所有的硬地面提供始终如一的高效清洁效果，同时降低清洁成本
Delivering high performance, consistent results for virtually any hard surface condition while lowering cleaning costs



通过ISO 9001:2008
质量管理体系认证

我们采用可持续性技术，提高了您的清洁资源，投资与操作的效率。
IMPROVE THE EFFECTIVENESS OF YOUR CLEANING RESOURCES, INVESTMENTS, AND OPERATIONS WITH NEW SUSTAINABLE TECHNOLOGIES.

内部 INSIDE THE T300

为效率和多功能性而设计
ENGINEERED FOR PRODUCTIVITY AND VERSATILITY



T300洗地机所具有的行业内无与伦比的多功能性，能够为您的特定应用领域提供完美的解决方案。
THE T300 SCRUBBER PROVIDES THE RIGHT SOLUTION FOR YOUR SPECIFIC APPLICATION WITH A VERSATILITY THAT IS UNMATCHED IN THE INDUSTRY.

降低清洁成本
REDUCE COST TO CLEAN
 改进型的和耐用的机器组件延长了机器寿命，降低了使用成本。
 Improved and durable components extend machine life and reduce cost of ownership.

提高健康和安全性
IMPROVE HEALTH AND SAFETY
 创新的功能有助于保护健康，提高操作人员，建筑物居住者以及周围环境的安全性。
 Innovative features help protect health and safety of your operator, building occupants, and the environment.

提升场馆形象
ENHANCE FACILITY IMAGE
 有效的清洗能力有助于您的设施地面外观保持长期清洁。
 Effective scrubbing capabilities help to maintain a consistently clean appearance of your facility floors.

最小化对环境的影响
MINIMIZE ENVIRONMENTAL IMPACT
 采用ec-H2O NanoClean™ 电解水纳米微泡技术减少了日常地面清洁剂的消耗，从而达到了可持续性的目标。
 Use of ec-H2O NanoClean™ reduces the consumption of daily floor cleaning detergents to help meet your sustainability goals.

Hygenic™卫生型水箱在进行污水箱清洁时轻松的全面接触无死角，这有助于减少容易在水箱内滋生的霉菌、细菌和其他污染物。
 Hygenic™ tanks allow for easy access when cleaning to help reduce mold, bacteria and other contaminants that can grow in enclosed tanks.

真空马达使机器在工作时的噪音低至65分贝，并且提高了水回收能力。
 Vacuum motor allows machine to clean as low as 65 dBA and improves water recovery.

注水口设计使加水变得简单，更快速，减少了液体溢出的可能性。
 Easy fill port makes filling the unit simpler, faster and reduces the chance of spills.

Insta-click™磁力刷头满足人体工程学设计，使针盘和刷垫的装卸更加简单。
 Insta-Click™ magnetic head allows pads and brushes to be ergonomically positioned and results in faster installation

选配的恶劣环境开关的ec-H2O Nanoclean™电解水纳米微泡技术避免了需要二次清洁的情况，从而大大减少了滑倒的可能性。
 ec-H2O NanoClean™ with optional Severe Environment™ Switch eliminates secondary cleaning operations that could increase slip and falls.

主要特性 KEY OPTIONS



外置充电器结合内部的散热通风，不需要抬起污水箱，充电过程更加安全。
 Off-board charger with fan and integrated venting allows batteries to charge safely with lid closed.

选配的污水排水阀降低了与脏水接触的风险，还可以控制排水的流速。
 Optional flow control valve reduces risk of contact with dirty recovery water and helps control drain flow rate.

脚踏的吸水扒对操作员来讲操作更方便和更符合人体工程学设计。
 Foot activated squeegee is easy and more ergonomic for the operator.

吸水扒提供了卓越的吸水性能，从而减少了水的滴落。
 Squeegee provides excellent water recovery to help reduce slips and falls.



创新技术实现了在您的设备上的差异化表现
INNOVATIVE TECHNOLOGY THAT DRIVES DIFFERENTIATION IN YOUR FACILITY

T300 洗地机具有多种类型的机器头来满足您的清洗应用需求，并且为特殊的区域提供最优化的清洗性能。
 The T300 scrubbers have multiple machine head types to fit your cleaning applications and optimize cleaning performance for specific areas.



T300配合3M™石材地面保护系统，提供了一个完整的地面保护流程，能够恢复您的石材地面自然美特质，从而产生显著的持久的光泽。
 The T300 along with the 3M™ Stone Floor Protection System provides a complete floor care process that restores the natural beauty of your porous stone and produces a remarkable, long-lasting shine.



独特的洗地技术
 (可选用的创新技术)
EXCLUSIVE TECHNOLOGY
 (optimal cleaning innovation)



ec-H2O NanoClean™ 电解水纳米微泡技术，由车载的模块产生数以百万计的纳米级别的微小气泡，它可以大幅提升水的清洁效率。

第二代清洁技术具有第一代同样的清洗优势，甚至可以在更多的清洗领域完成的更出色，清洗更多的污垢。我们称之为NanoClean纳米微泡，它其中一个重要的清洗机制是产生纳米级的微小气泡。

ec-H2O NanoClean™ technology electrically converted water is created by an on-board e-cell that generates millions of very tiny microscopic bubbles known as nanobubbles that promote the cleaning efficacy of the solution.

This next generation solution offers the same great benefits of the first generation and now cleans better and cleans more soils in more applications. The name NanoClean, refers to the generation of nano-scale bubbles that are an important part of the cleaning mechanism.

